

NUMBER 7 • BONUS STORY

Penktą ryto

One day in the life of Rūta, from five in the morning to the evening: who calls her before dawn, why everybody in her café gets cake, and what happens when a customer says she isn't hungry.

4 Exercises · Duration: 10 min.

The café

Lithuanian

Read & listen online ↗



Rūta = ■ Rūtos močiutė = ○ Jonas = ▲ Ona = ●
Elzė = □ Moteris = Δ

Five in the morning. Number 7 is dark, except for one window above the café.

Penktą ryto. Visi name miega.

Ona miega, Micius miega. Tik Jonas viršuje dar groja, labai tyliai.

Bet Rūta jau nemiega. Ji jau kavinėje.

■ Labas rytas, mano kavine! Dabar kepu.

Rūta kepa duoną ir pyragą. Šaldytuve – trisdešimt kiaušinių, daug pieno ir sviesto.

Orkaitėje – jos aguonų pyragas. Jis labai geras.

Six o'clock. The phone rings. Only one person calls at this hour.

Šeštą rytą skamba telefonas.

■ Alio? Močiute! Labas rytas!

○ Labas rytas, Rūta! Ar tu jau kepi?

■ Taip, kepu. O tu? Tu irgi nemiegi?

○ Ne. Aš irgi kepu. Mes nemiegame, mes kepame!

Rūtos močiutė gyvena kaime. Ji kepa duoną kiekvieną rytą.

○ Ar tu valgai, Rūta? Visi valgo tavo pyragą. O tu?

■ Aš nealkana, močiute. Ir aš neturiu laiko.

○ Nealkana? Alkanas žmogus – nelaimingas žmogus. Tu žinai.

■ Žinau, žinau. Todėl mano kavinėje kiekvienas gauna pyrago.

Seven o'clock. Rūta opens the café. Outside, people are already waiting.

Septintą Rūta atidaro duris. Ten jau laukia žmonės.

■ Labas rytas! Užeikite, užeikite!

Pirmas ateina Jonas. Jis visą naktį groja, ir jis labai pavargęs.

▲ Labas rytas, Rūta... Arbatos, prašau. Tik arbatos.

■ Gerai, Jonai. Tu ne alkanas, o pavargęs. Štai didelis puodelis arbatos.

Rūta žino, ko nori kiekvienas. Ona jai viską sako.

Then Ona comes in, with Elzė on her way to school.

■ Labas rytas, ponio Ona! Labas, Elze! Ko jūs norite?

● Man – juodos arbatos, be cukraus.

□ O man – blynų! Dešimt blynų!

● Elze! Ne dešimt. Du.

■ Du blynai su sviestu ir puodelis pieno. Ir vienas mažas blynas Miciui.

Micius jau sėdi ant kėdės. Jam labai patinka blynai.

Eight o'clock. The café is full. A woman in a smart grey coat hurries in, her phone in her hand.

△ Kavos, prašau! Greitai! Aš skubu.

■ Labas rytas! Kavą su pienu? Su cukrumi?

△ Be pieno. Be cukraus. Ir be pyrago! Aš nealkana.

„Aš nealkana.“ Rūtai tai labai nepatinka.

- Jūs nealkana? Bet jūs labai pavargusi. Štai kava. Ir pyragas – nuo manęs.

△ Ne, ačiū! Aš neturiu laiko. Kiek kainuoja kava?

- Du eurai trisdešimt centų. Pyragas nieko nekainuoja.

The woman looks at the cake. She takes one bite. Then another.

△ Hmm... Man labai patinka! Ar galiu gauti dar vieną?

- Žinoma! Sėskite, prašau.

Ir ji sėdi. Ir valgo. Ir ji jau nepavargusi.

Evening. The last guest has gone. Rūta counts the money, and Micius sits in the café window.

Vakaras. Kavinėje tuščia.

- Šiandien – aštuoniasdešimt žmonių! Ir visi gauna pyrago.

Vėl skamba telefonas. Rūta jau žino: tai močiutė.

○ Na, Rūta? Ar tu valgai?

- Taip, močiute! Dabar valgau. Duoną su sūriu ir pyragą.

O Micius? Micius irgi valgo. Žuvj, žinoma.

- Labanakt, Miciau. Rytoj vėl penktą ryto!

New words

kepti	to bake (kepu, kepi, kepa)
orkaitė	an oven
skubėti	to be in a hurry (skubu, I'm in a hurry)

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT?

Who says it?

1 Ne. Aš irgi kepu. Mes nemiegame, mes kepame!

- ☐ A Elzė
- ☐ B Rūtos močiutė
- ☐ C Ona

Meaning: No. I'm baking too. We don't sleep, we bake!

2 O man – blynų! Dešimt blynų!

- ☐ A Rūta
- ☐ B Elzė
- ☐ C Jonas

Meaning: And pancakes for me! Ten pancakes!

3 Kavos, prašau! Greitai! Aš skubu.

- ☐ A Elzė
- ☐ B Moteris
- ☐ C Rūtos močiutė

Meaning: A coffee, please! Quickly! I'm in a hurry.

L2) TRUE OR FALSE?

True or false?

1 Penktą rytą Rūta jau kavinėje.

- ☐ True ☐ False

Meaning: At five in the morning Rūta is already in the café.

2 Rūtos močiutė ryte miega.

- ☐ True ☐ False

Meaning: Rūta's grandmother sleeps in the morning.

3 Jonas nori tik arbatos.

- ☐ True ☐ False

Meaning: Jonas only wants tea.

4 Elzė gauna dešimt blynų.

☐ True ☐ False

Meaning: Elzė gets ten pancakes.

5 Moteriai labai patinka Rūtos pyragas.

☐ True ☐ False

Meaning: The woman really likes Rūta's cake.

L3) PUT THE STORY IN ORDER

Put what happens in order.

- ☐ Skamba telefonas: tai Rūtos močiutė.
- ☐ Rūta kepa duoną ir pyragą.
- ☐ Moteris nori kavos be pieno ir be cukraus.
- ☐ Jonas gauna didelį puodelį arbatos.
- ☐ Vakare Rūta valgo duoną su sūriu.

L4) ANSWER THE QUESTIONS

Answer the questions.

1 Kiek kiaušinių yra šaldytuve?

- ☐ A Šeši.
- ☐ B Dešimt.
- ☐ C Trisdešimt.

Meaning: How many eggs are there in the fridge?

2 Ką sako Rūtos močiutė?

- ☐ A Visi name miega.
- ☐ B Alkanas žmogus – nelaimingas žmogus.
- ☐ C Kava be cukraus – gera kava.

Meaning: What does Rūta's grandmother say?

3 Kiek kainuoja moters kava?

- ☐ A Du eurai trisdešimt centų.
- ☐ B Trys eurai penkiasdešimt centų.
- ☐ C Nieko.

Meaning: How much is the woman's coffee?